სამუსლიმანო საქართველოს განმათავისუფლებელი კომიტეტის ორგანო

პარასკევი 17 იანვარი 1335-1919 წელი

ფასი 60 კაპ.

სამუსლიმანო საქართველო

ხელის მოწერის ფასი
1 წლით [illegible]
ნახევარი წლით [illegible]
3 თვით [illegible]
[illegible] 1 [illegible]
[illegible]

გამოდის [illegible] ხიმშიაშვილის რედაქტორობით.
მის. მართვა: ბათუმი, ოლგინის ქუჩა № 5.
ტელეგრამის: ბათუმი „სამუსლიმანო [illegible]
[illegible] ტელეფონი № 201
ხელნაწერები გამოიგზავნება შემდეგი ადრესით: „სამუსლიმანო საქართ." რედაქციის.

№ 5 საპოლიტიკო, საეკონომიო და სალიტერატურო გაზეთი. № 5.

ჩვენი მხარე

ბევრი ქვეყანა გაანადგურა ომის ქარიშხალმა, მრავალი ქალაქები მიწასთან გასწორებულ იქმნა, ურიცხვი ხალხი — ტყვია ზარბაზნებს შეეწირა. მრავალი კი შიმშილ-სიცივისაგან დაიხოცენ. ყველა ეს არც ჩვენს ქვეყანას ასცდა. ოსმალეთის ჯარებისათვის ღარიბ — გალატაკებული ოჯახები საწყალ ფურათ იქმნა ვადაქცეული და აუტანელ უბედურებათ დააწვა აქაურ მცხოვრებთ თავზე. ის რამოდენიმე თვის საყოფისაცემში, რომელიც ძლივს მოიმუშავა ათხრებულ ოჯახმა ოსმალოს ჯარის კატებმა დაიტაცეს და სხვა უბედურებასთან ერთად შიმშილის მსხვერპლიც გახშირდა. ამას ზედ დაემატა გადამდები ავათმყოფობა და ხალხი საერთო ფიზიკურ განადგურების მოწამე შეიქნა.

[illegible], [illegible] თავმყოფობა, ყველა ეს ანადგურებდა და ანადგურებს აქაურ მცხოვრებთ. ხალხი უკიდურეს გაჭირვებამდე [illegible] ვიდა. ოსმალეთის აგენტები კარკარებული მუშაობდენ და მომავალის ბედნიერებაზედ ოცნებობდნენ. ჯარი კი მცხოვრებთა უკანასკნელ ლუკმას იტაცებდა. თაგრამ განადგურებულ მიდამოს გულშემატკივარიც დაურჩა და საერთო ბედნიერებისათვის აქტიური მოქმედება იწყო.

მიზანი ფრიად სერიოზული და საყურადღებო დარჩა და სასიხარულოთ მონდომებამ შესაფერი ნაყოფიც გამოიღო. ქართველი დემოკრატიის მოწოდებამ თან და თან ჰპოვა მათში ნიადაგი. დღეს სულ ყველასათვის აშკარა შეიქნა ის ფაქტი, რომ საერთო მონდომებით, და ენერგიული შრომით შეიძლება ბედნიერების მოპოვება და პირობების გაუმჯობესება.

ასეთ დროს ერთი წამიც კი ძვირფასია ჩვენთვის და ის ჩვენი ხალხის საბედნიეროთ უნდა გამოვიყენოთ. დღეს უკვე აშკარა შეიქნა მტრის მოყვრისაგან გარჩევა, და ერთხელ და სამუდამოთ უნდა დარწმუნდეს ყველა ის, ვინც ხალხის უბედურებაზედ თავის ბედნიერებას აშენებს, რომ დღეს უკვე შესძლებს ძალა დემოკრატიას, შესაფერი პასუხი გასცეს ყველას. მტერს მტრულათ დახვდეს და მოყვარეს კი მმური ხელი გაუწოდოს. დღეს კი დროა ხალხმა თვით განაგოს თავის საქმეები, რათა ბოლო მოუღოს ხალხის უბედურებას და სხვის ხარჯზედ ბატონობას.

ქალაქის არჩევნების შესახებ.

ამა წლის [illegible] მარტს უნდა მოხდეს ბათუმის ქალაქის არჩევნები. ადგილობრივ თვითმართველობას მოქმედება ყველა სხვა დაწესებულებაზე მეტათ დაახლოვებულია ქალაქის ცხოვრებასთან: მან უნდა გააუმჯობესოს ქალაქის მდგომარეობა და ყოველნაირათ ხელი შეუწყოს მის განვითარების საქმეს და წარმატებას. ყველა კულტურულ ქვეყნებში ქალაქის თვითმართველობა უპირველეს და უდიდეს როლს თამაშობს საზოგადოებრივ ცხოვრებაში. ქალაქის თვითმართველობა ეს ის საფუძველია, რომელზედაც ვითარდება ხალხის თვით მოქმედება და პრაქტიკულათ ხორციელდება საზოგადოებრივ ძალთა შემოქმედებითი მუშაობა. ამიტომ [illegible] მოქმედებაში, განსაკუთრებით დღეს როცა ქალაქის არჩევნები სწარმოებს საყოველთაო საარჩევნო სისტემის ნიადაგზე. ყველა ღებულობს და უნდა ღებულობდეს მონაწილეობას თავისი არჩეულ წარმომადგენელთა საშუალებით. ამ მონაწილეობის გარეშე არ უნდა დარჩეს არც ერთი ეროვნება და არც ერთი მოქალაქე რომელსაც გული შესტკივა ქალაქის ბედ-იღბალზე და რომელიც მისი წარმატებით დაინტერესებულია, რადგან საზოგადოებრივ ძალთა საერთო შეთანხმებული მოქმედება საუკეთესო თავდებია ქალაქის ცხოვრების გაუმჯობესობის და მისი აყვავებისა.

მაგრამ ამასთან ჩვენ, რომელნიც ვემსახურებით სამუსლიმანო საქართველოს განთავისუფლებას მისი ავტონომიური ცხოვრების მოწყობით საქართველოს დემოკრატიულ რესპუბლიკის ფარგლებში, მოვალენი ვართ განსაკუთრებული ყურადღება მივაქციოთ იმ გარემოებას, რომ სამუსლიმანო საქართველოსთვის ბათუმი კულტურული და ეკონომიური ცენტრია, ძვირფასი ჩვენი ოლქისათვის ის ისეა საჭირო, როგორც ჰაერი ადამიანისათვის. ამიტომ ქალაქის თვითმართველობაში უმრავლესობა და უმთავრესი გავლენა, როგორც ყოველთვის იყო, უნდა დაგვირჩეს ჩვენ ქართველ მუსლიმანებს ქართველ ქრისტიანებთან ერთად ეს ჩვენი ყოვლად კანონიერი და სამართლიანი უფლებაა და ეს სრულიადაც არ ნიშნავს იმას, რომ ჩვენ სხვა ეროვნებათა და ჯგუფთა ინტერესებს ანგარიშს არ ვუწევთ და მათი დაჩაგვრა გვწადდეს. წინააღმდეგ ჩვენი გულითადი სურვილია მათთან საერთო მუშაობა და წრფელი თვითმოქმედების ასპარეზზე ქალაქის სასარგებლოთ და საკეთილდღეოთ. ჩვენ [illegible] ყოველი [illegible] და [illegible] დებულობდენ მონაწილეობას და [illegible] ჩვენთან შეთანხმებულ მუშაობას ქალაქის მცხოვრებთა რაოდენობის და ძალთა განწყობილების მიხედვით. მაგრამ სხვების ბატონობას კი როგორც ქალაქში, ისე ოლქში ჩვენ ვერას დროს ვერ ჩავთვლით, როგორც ნორმალურ მოვლენას, რადგან ამით ილახება ჩვენი კანონიერი და სამართლიანი უფლებები.

ყოველი მოქალაქე ვალდებულია თავისი მოქალაქეობრივი მოვალეობა შეასრულოს და ქალაქის არჩევნების საქმეს ჯეროვანი ყურადღებით მოეკიდოს: რომ საარჩევნო ინდიფერენტიზმის თავიდან აშორებით სისწორით გამოიხატოს საზოგადოებ[illegible] [illegible] აზრი და ძალთა განწყობილება.

ოსმალეთის მდგომარეობის შესახებ.

სტამბული, 12 დეკემბერი ოსმალურ პრესაში იბეჭდება წერილები, რომელშიაც გამოთქმულია პესიმისტური აზრები ოსმალეთის მომავალის შესახებ.

„საბახ“ სწერს: „რას ვიმალავებთ თვალებს? ჩვენ არამც თუ დავკარგეთ ჩვენი ტერიტორიის ნაწილი, არამედ დავკარგეთ თვით ჩვენი საერთაშორისო მდგომარეობაც. გაზეთები რჩევას იძლევიან ოსმალეთმა შეინარჩუნოს ის მცირედი გავლენა, რომელიც კიდევ დარჩენია მას, შეერთებული შტატების დახმარების იმედით „ფასფირ ეფკიარი“ ოსმალეთის დღევანდელი მდგომარეობას ადარებს იმ პურის მარცვალს, რომელიც ჩავარდნილა წისქვილის ქვებს შუა და კითხულობს: სადაა ხსნა და სადაა გამოსავალი გზა მისი დღევანდელი უქწეო მდგომარეობიდან?

სხვა და სხვა ამბები.

ქ. თფილისის მუშათა დეპუტატების საბჭოში.

ქ. თფილისის მუშათა დეპუტატების საბჭოში 11 იანვრის სხდომაზე მოხსენება გააკეთა საქართველოს გარეშე საქმეთა მინისტრმა ევ. გეგეჭკორმა სომხეთ საქართველოს ომის ლიკვიდაციის და უცხო ჯარების ჩვენში შემოსვლის შესახებ, რის შემდეგ საბჭომ შემდეგი დადგენილება გამოიტანა:

„ქ. თფილისის მუშათა საბჭომ, მოისმინა რა [illegible] მოხსენება სომხეთ საქართველოს ომის ლიკვიდაციის შესახებ და განიხილა რა შექმნილი მდგომარეობა, დაადგინა: 1) მიულოცოს საქართველოს ხალხს გვარდიას და ახალგაზრდა ჯარს რომელთაც იარაღით ხელში შესძლეს დაეცვათ დამოუკიდებელი დემოკრატიული საქართველო სომხეთის მთავრობის ჯარების თავდასხმისაგან, რომელსაც მიზნად ჰქონდა დასახული გაენადგურებინა საქართველოს დემოკრატია და მის მაგიერ აღემართა პროვოკაციის დაშნაკცუტიუნის და სომხეთის ბურჟუაზიის დროშა, 2) მიიწონოს მთავრობის მოქმედებანი, რომელმაც დროზე დაამთავრა ომი და დავა საზღვრების შესახებ გადიტანა საერთაშორისო საზავო კონგრესზე, შეანარჩუნებინა რა საქართველოს დემოკრატიის ძალები თავის საომარ პოზიციებზე. 3 საბჭო ერთხელ კიდევ აცხადებს, რომ ის [illegible] თვლის შეუწყნარებლათ ჩარევას საქართველოს შინაურ საქმეებში და მის პოლიტიკაში გარეშე ძალებისა, რომლებიც არ გამომდინარეობენ თვით საქართველოს ხალხიდან. მუშათა დეპუტატების საბჭო მთელი თავისი საშუალებებით დაიცავს დამოუკიდებელ საქართველოს რესპუბლიკას, როგორც სახელმწიფოს არსებობის ერთად ერთ ფორმას, რომელიც უზრუნველჰყოფს არსებულ მომენტში დემოკრატიის უფლებებს და თავისუფლებას“.

— გერმანიიდან ეს ერთი ხანია ძლიერ სამწუხარო ცნობები მოდის ბოლშევიკების გამოსვლებს სპარტაკელეშის სახით — ფართე და საშიში ხასიათი მიუღია თუ ასთე გაგრძელდა საერთაშორისო დემოკრატიას ერთნაირი განსაცდელი მოელის. გაზეთი „ერთობა“ ეხება ამ საკითხს და შემდეგს დაასკვნის:

„საუბედუროთ გერმანიაში თავი წამოყო რუსულ ბოლშევიზმის მაგვარმა მიმდინარეობამ, რაც სპარტაკელების აჯანყებაში გამოიხატა. როგორც ბერლინიდან იტყობინებიან, აქ უკვე რამდენიმე დღეა, შეიარაღებული შეტაკებაში სწარმოებს მთავრობისა და სპარტაკელეფს ჯგუფში შორის და თუ დიდხანს გაგრძელდა ეს მდგომარეობა, რომელშიაც გერმანია ჩააყენეს მოკავშირეებმა, მაშინ სურსათის ნაკლებობის ნიადაგზე სპარტაკის ჯგუფი კიდევ უფრო გაძლიერდება და გერმანია სამოქალაქო ომის ასპარეზად გადაიქცევა, სწორედ ისე როგორც ეს რუსეთს მოუვიდა იმ განსხვავებით, რომ ამ ომის შედეგი გერმანიისათვის მით უფრო დამღუპველი იქნება, რამდენათაც ის კულტურით მაღლა დგას ყოფილ რუსეთზე.

„ჩვენ იმედი გვაქვს, რომ გერმანიის სოციალ-დემოკრატიის ორგანიზაცია ხალხის საღი ინსტიქტი შესძლებენ სპარტაკის ჯგუფის უდროვო გამოსვლის სათავეშივე ჩაქრობას და ამით გადარჩენა განადგურებას სოციალ-დემოკრატიის ავანგარდს—განახლებული გერმანია".

— რუსთა ეროვნულ საბჭოს საქართველოს საგარეო საქმეთა სამინისტრომ აცნობა, რომ თფილისში არსებული ამიერ-კავკასიის რუსთა ეროვნული საბჭო არ შეიძლება საქართველოს რომელიმე სახელმწიფოს წარმომადგენლად. ამ საბჭოს უფლება აქვს განაგოს საქართველოში მხოლოთ კულტურულ განმანათლებელი საქმენი. ამიტომ შუამდგომლობა საქალაქო არჩევნების გადადების შესახებ საბჭოს საქმე არ არის და როგორც უკანონო, არც იქნება განხილულიო.

— რუსეთის დამფუძნებელი კრების წევრებს, რომელთაც უმრავლესობას შეადგენენ მემარჯვენე ესერები, მოლაპარაკება აქვთ გამართული საბჭოთა მთავრობასთან დამფუძნებელ კრების მოწვევის შესახებ. დამფუძნებელი კრებას მოწვევას ბოლშევიკები უარს ყოფენ და მოითხოვენ, ესერებისაგან ადმირალ კოლჩაკის და საერთოდ რუსეთში შემოსული გარეშე იმპერიალისტების წინააღმდეგ გალაშქრებას.

— ინგლისში რკინის გზის მოსამსახურეთა ეკონომიური ხასიათის გაფიცვაა.

— სპარტაკელების აჯანყების ჩაქრობას ბერლინში დიდი მსხვერპლი მოჰყვა.

სამშვიდობო კონგრესი.

პარიჟი, 11 დეკემბერი. ლონდონიდან იუწყებიან, რომ საერთო ზავის შეკვრამდე, უნდა შესდგეს სამი სხვა და სხვა კონგრესი. პირველი მოწვეულია ვერსალში და უნდა დასრულდეს მისი მუშაობა დეკემბრის ბოლოს მეორე სამშვიდობო კონფერენცია მოკავშირე ერთა შესდგება დაახლოვებით მარტში ანუ აპრილში და ბოლოს ამის შემდეგ შესდგება უკანასკნელი კონგრესი მოკავშირე და მოწინააღმდეგე ქვეყნებისა.

— ბოლშევიკების წინააღმდეგ მოკავშირების ოპერაციების შესახებ ბუქარესტი ლიბერალური ოფიციოზი „ვიტორ" მოკავშირეთა ოპერაციების შესახებ დაწერილი წერილში აღნიშნავს, რომ უკრაინის ახალ ფრონტზე, რომელიც იქნება შექმნილი მოკავშირეთა მიერ, ბალკანეთის სახელმწიფოების ჯარები მიიღებს მონაწილეობას. ამასთან გაზეთის აზრით რუმინიის ხალხი რომელიც ძმურათ მოკავშირეებთან ერთად ინაწილებდა როგორც ომიდან გამოწვეულ უბედურებას, ისე გამარჯვების შედეგს, ვალდებულია მოკავშირეთა დღევანდელ ბრძოლაში ბოლშევიკებთან მან შეასრულოს თავისი მოვალეობა.

— სომეხთა საქმეები. სტამბოლი, 12 დეკემბერი სომხური გაზეთი „ჟ-ურ" ცნობას იძლევა, რომ სომეხთა კომისიებმა ეგვიპტეში და ევროპაში შეუდგენ ბეჭდვითი ორგანოს გამოცემის მოწყობას, რომლის მიზანია სომეხთა ინთერესების დაცვა დიდ სახელმწიფოთა წინაშე და აგრეთვე ფულის მოგროვება ომისაგან დაზარალებულთა სასარგებლოთ.

გერმანიას ნავოსნობის აღკრძალვა ბალტიის ზღვაზე

ბერლინი, 13 დეკემბერი მოკავშირეებმა აღკრძალეს გერმანიას ნავოსნობა ბალტიის ზღვაზე.

გერმანიას ბლოკადის შესახებ.

ბერლინი, რადიო (ნაუენი). გერმანიის მთავრობამ მიმართა დროებითი კომისიის საშვალებით ინგლისის ადმირალ ბრიტეჯს და ბრატვინგს თხოვნით სასტიკი ზომების შემსუბუქების შესახებ, რომელიც ზომებიც შემოღებულია მოკავშირეების მიერ ბლოკადის გამო თანახმათ დროებითი ზერიგების 26 პუნქტისა.

ამაზე გერმანიის რწმუნებულმა უპასუხა, რომ თანახმათ 2 პუნქტისა მოკავშირეები დებულობენ თავის თავზე მზრუნველობას გერმანიისათვის სურსათის მიწოდების შესახებ.

დემობილიზაცია გერმანიის სამხედრო ინდუსტრიისა.

ლონდონი, 11 დეკემბერი. კრუპის ქარხნის მუშების საზოგადო კრებაზე, იყო დასმული საკითხი ამის შესახებ, რომ დღევანდლამდე დაახლოვებით 50 ათასი მუშები უკვილა ქარხნიდან დათხოვნილი.

— კვირას 19 (6) იანვარს 1919 წ. დღის 3 საათზე ინჟინერი ე. ზუვალდი წაიკითხავს ლექციას შემდეგ თემაზე „როგორ გადაწყდეს ბათუმში ყოფნის საკითხი". დაწვრილებით აფიშებში. ადგილების ფასი 1—5 მან.—მდე ლოჟა კი 15—20 მან.

თავისუფლებისათვის მებრძოლი.

(უძღვნი ნ. ჟორდანიას).

ღმის წყვდიადში, სიბნელეში ვიდოდა ის,
შავი ნისლი გარს ეხვია და ბურუსი ცის,
სულს უხუთავდა, იტანჯებოდა და გზას კი ისევ
კვლავ განაგრძობდა იმედებით ის ისევ ისე.

გულს არ იტეხდა, მომავალის სწამდა შვებანი
მას ვერ აკრთობდა შავი ნისლი დიდ რიცხოვანი,
ჰქონდა იმედი, მრწამსი მტკიცე იმ დღე დიადის,
როს ცაზე ვარსკლავს იხილავდა ის განთიადის.

და სიბნელეში შავი ნისლის ბურუსთა გროვას,
მამოფანტავდა, უკუ აგდებდა და ღამის ხროვას,
დაულოცავდა მწუხარებას და ტანჯვა გლოვას.

ტრ. წითელმთელი.

ქალ. ბათუმი, 17 იან. 1919 წ.

პატარა ფელეტონი.

ერთ დღეს მოლა ნესრედინი მივიდა მეზობელთან და კარდალა სთხოვა. მოლამ იხმარა კარდალი, რამდენიმე დღის შემდეგ შიგ პატარა კარდალი ჩადო და პატრონს დაუბრუნა. კარდალის პატრონმა დიდი გაკვირვებით ჰკითხა—რას ნიშნავს და საიდან აღმოჩნდა ის პატარა კარდალი, რომელიც მე არ მითხოვებიაო. მოლამ უპასუხა თქვენგან ნათხოვარმა კარდალმა დაბადა ის პატარა კარდალი, რომელიც თქვენ მოგართვით, და „თქვენ გეკუთვნის,რადგან ის დიდი კარდალის შვილიაო. კარდალის პატრონი დიდათ ნასიამოვნები დარჩა, რადგან მოლასათვის თხოვნის შესრულებამ მას სარგებლობა მოუტანა. გავიდა რამდენიმე დღე და მოლამ კიდევ ინათხოვრა მეზობლიდან უფრო მოდიდო კარდალი. ერთი თვე გავიდა და მოლამ კარდალი აღარ დააბრუნა. მეზობელმა თვითონ მივიდა და კარდალი მოსთხოვა. მოლამ ღრმა თანაგრძნობით მოახსენა მას. თქვენ იცოცხლეთ. თქვენა კარდალი გარდაიცვალაო. მეზობელი გაოცებული დარჩა. შეეკითხა მოლას:-როგორ შეიძლება უსულო საგანი მოკვდესო. მოლამ ჩაიცინა და შემდეგი პასუხი მისცა—მეგობარო, პატარა კარდლის დაბადება დაიჯერე და დიდი კარდლის სიკვდილი აღარ გჯერა, როცა ეს შენთვის საზარალოა უნდა იცოდე ვინც იბადება, ის კიდევაც კვდება და აქ გასაკვირი და დაუჯერებელი სრულიად არაფერიაო.

სამწუხაროთ ჩვენშიაც მოლას მეზობელივით ძლიერ ბევრია ისეთი პირები, რომელნიც სულ ადვილათ იჯერებენ ადამიანის გონებისაგან წარმოუდგენელ ამბავს, თუ კი ეს მათთვის სასარგებლოა, და არასფრით არ უნდათ დაიჯერონ ისეთი რამ, რაც ფაქტი და სინამდვილეა, როცა ეს მათი საზარალო და სხვისი სასარგებლო იქნება.

ჯ. ქ—ძე

ახალი ამბავი.

ქალაქ ბათუმს ამ ბოლოს დროს დიდ ძალი ხალხი მოაწყდა. უმეტესათ რუსები და სომხობა. ქალაქი კვლავ გაჭიკოცხლდა გადახვეწილები თან და თან ბრუნდებიან.

ბინის ფასებმა ქალაქში ძლიერ აიწია და თან აღარც იშოვება.

გაზეთ „სამუსლ. საქ-ლოს" გამოსვლამ საზოგადოებაში დიდი თანაგრძნობა გამოიწვია.

მომავალ პარასკევს გარადოკში კრებაა დანიშნული მამასახლისის ამოსარჩევათ.

ყველი ქალაქში სანთლით საძებარი შეიქმნა და თუ სადმე იშოვება, გირვანქა 12—13 მან. ფასობს, ბოთლი რძე 6 მან. და გირვანქა კართოფილი 1 მან. 20 კ.

ძმის გულითადი მადლობა

ჩვენი გაზეთის მესამე ნომერში დაბეჭდილია ლექსი ქეთო ნაკაშიძისა რა ძლიერი გრძნობა, მშობლიური სულის კვეთება ამ ლექსში ჩაქსოვილი, რომლიდანაც გადმოჰქუხს ნაკადი სიხარულისა, აღფრთოვანება ღვიძლი დისა, რაც გამოწვეულია გზა—დაბნეულ ძმების მიერ თავის მშობლიური კერის გამოძებნით, ამ კერაში თავის მოყრით და ეს, დროებით გზა აბნეული ძმა, როკა კითხულობს იმ სტრიქონებს, გრძნობს და იგონებს ნაცნობ, მშობლიურს, რაც დროებით დავიწყებია და რასაც აგონებს მას, ეს მშვენიერი ლექსი და ეს იმ სტრიქონებმა, როგორც მოწყალების დის მზრუნველი ხელი ავსებს სიხარულითა და მადლობით დაჭრილის გულს, ისე აღავსოს სიხარულითა და აღფრთოვანებით გზა-დაბნეულ ძმების სული და გული და გაჰყვენ ეს ძმები იმ საერთო გზას, რომელზედაც მოუწოდებს მათ პოეტი და.

ჯ. ქიქავა.

განცხადება:

დოქტორი აბდულ-ბეგ აბაშიძე.

ღებულობს, როგორც ბავშვებისა ისე ყოველ გვარ ვენერიულ ავათმყოფებს. ყოველ დღე, პარასკევისა და კვირე დღეების გარდა.
დილით 10—11 ს. და ნაშვადღევის 1—3 საათამდე.

სტამბა ნ. ხვინგიასი ბათუმში.

რედაქციისაგან.

რედაქცია ჩვენი გაზეთის მიმართავს ყველა იმათ, ვისაც გული შესტკივა ჩვენი იდეის განხორციელებისათვის და ვისაც კი შესწევს უნარი დაგვეხმაროს, ნუ დაიშურებენ ამ დახმარებას. მუსლიმან და ქრისტიან ქართველებს ვსთხოვთ მოგვაწოდონ წერილები, კორესპოდენციები, ამბები საქართველოს სხვა და სხვა კუთხეებიდან, გვითანამშრომლონ და ხელი შეუწყონ დაეხმარონ რედაქციას მძიმე მოვალეობის შესრულებაში. ვინც ამ თანამშრომლობას ინებებს, მათ ვთხოვთ მიიღონ მხედველობაში შემდეგი: ჩვენი გაზეთი პარტიული ორგანო არ არის, მისი მიზანია განამტკიცოს იდეა სამუსლიმანო და საქრისტიანო საქართველოს პოლიტიკურ მთლიანობისა, რომ საქართველოს ფარგლებში ფართო ავტონომიურ ნიადაგზე შევიდეს სამუსლიმანო საქართველო, დაახლოვოს სულიერათ ერთმანეთთან მუსლიმანი და ქრისტიანი ქართველები. ამ მიზანს ვემსახურებით ჩვენ და ამის შესაფერ წერილებს მოველით ჩვენ თანამშრომელთაგან.

დაგვეხმარეთ მამულიშვილებო! მოგვაწოდეთ წერილები. რედაქცია დარწმუნებულია, რომ ქართველი მწერლები უყურადღებოთ არ დასტოვებენ ჩვენ უმორჩილეს თხოვნას და მით ხელს შეგვიწყობენ საერთო დიდ საქმის განხორციელებაში. ძნელია ჩვენი გზა. მარა სიძნელეს გზისას გვიადვილებს ის იმედი, რომ ყველა ქართველი, განურჩევლად სარწმუნოებისა, ჩვენთანაა.

„სამუსლიმანო საქართველოს" რედაქცია.